

POINTSTAR

OPERATION INSTRUCTIONS | BEDIENUNGSANLEITUNG | MODE D'EMPLOI | MANUAL DE INSTRUCCIONES

UMAREX®

EN In this electronic dot sight, aiming dot is being projected onto the lens at target level. As no other means of aiming such as sight and foresight are required, you are able to take eliminating aim with both eyes opened, thus the elaborate process of having to align sight and foresight.

DE Bei diesem elektronischen Punkt-Visier wird der Zielpunkt auf die Linse in der Zielebene projiziert. Da keine anderen Zielmittel wie Kimme und Korn mehr benötigt werden, können Sie mit beiden geöffneten Augen zielen.

FR En utilisant cette hausse électronique du point, le point de visée est projeté sur la lentille dans le plan de visée. Etant donné que les autres moyens de visée tels que le cran de mire et le guidon ne sont plus nécessaires, vous pouvez viser les yeux ouverts; l'alignement compliqué du cran de mire et du guidon sur la cible est alors supprimé.

ES En esta mira electrónica de punto, el punto verdor es proyectado sobre la lente a nivel de puntería. Puesto que ya no hacen falta otros medios de puntería tales como muesca del alza y punto de mira, Vd. puede apuntar con los dos ojos abiertos, y por lo tanto ya no es preciso orientar de forma complicada la muesca y el punto de mira al blanco.

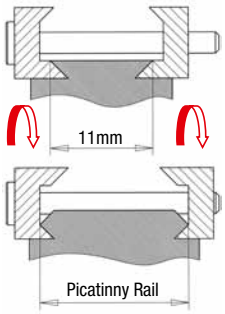
EN Note: Only mount the sight on a unloaded gun. Always make sure that the muzzle points into a safe direction.

DE Hinweis: Montieren Sie das Visier nur auf eine entladene Waffe. Achten Sie darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.

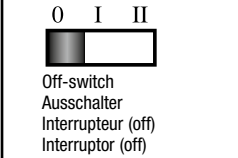
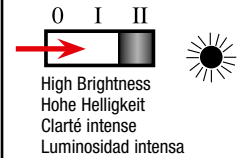
FR Remarque : Installez la lunette de vue uniquement sur des armes déchargées. Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

ES Nota: Monte la mira solamente en armas descargadas. Procure que la boca apunte en una dirección segura.

Tighten the lug screw
Fixierschraube festziehen
Visser le vis de fixation
Atornillar el tornillo de fijación



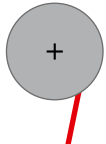
COMMUTATE | UMSCHALTER COMMUTER | CONMUTAR



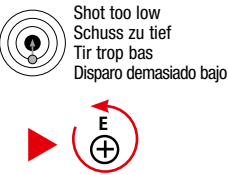
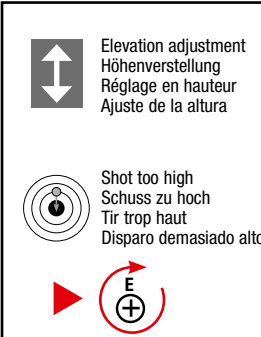
BATTERY CHANGE | BATTERIEWECHSEL | CHANGEMENT DE LA BATTERIE | CAMBIO DE LA BATERÍA



Change battery
Batterie austauschen
Changez la pile
Cambiar nueva la pila



ELEVATION & WINDAGE ADJUSTMENT | HÖHEN- & SEITENVERSTELLUNG | RÉGLAGE EN HAUTEUR ET EN DÉRIVE | AJUSTE DE LA ALTURA Y EN DERIVA



DESCRIPTION | BENENNUNG DESIGNATION | DENOMINACIÓ

- 1 Switch On/Off
Wahlschalter On/Off
Interrupteur On/Off
Interruptor On/Off
- 2 Objective lens
Objektiv
Objectif
Objetivo
- 3 Mount-fixing screw
Montage-Fixierschraube
Vis de fixation pour le montage
Tornillo de fijación para el montaje
- 4 Elevation adjustment
Höhenverstellung
Réglage en hauteur
Ajuste en altura
- 5 Windage adjustment
Seitenverstellung
Réglage latéral
Ajuste en deriva
- 6 Battery compartment
Batteriefach
Compartiment de piles
Compartimento de pilas

POINTSTAR

OPERATION INSTRUCTIONS | BEDIENUNGSANLEITUNG | MODE D'EMPLOI | MANUAL DE INSTRUCCIONES

CAUTION:

NEVER LOOK THROUGH THE OBJECTIVE DIRECTLY INTO THE SUN.

ACHTUNG:

SCHAUEN SIE NIEMALS DURCH DAS OBJEKTIV DIREKT IN DIE SONNE.

ATTENTION :

JAMAIS REGARDER PAR L'OBJECITF DIRECTEMENT DANS LE SOLEIL.

ATENCIÓN:

NUNCA MIRAR POR EL OBJETIVO DIRECTAMENTE EN EL SOL.

WARNING:

Airguns are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Be careful - shoot safely.
FIRE DANGER:
Each optic can work like a burning glass during direct sun exposure!

WARNING:

Druckluftwaffen sind kein Spielzeug. Missbrauch oder fahrlässiger Umgang kann zu ernsthaften Schäden führen. Schießen Sie umsichtig und vorsichtig.
BRANDGEFAHR:
Jede Optik kann bei direkter Sonneneinstrahlung wie ein Brennglas wirken!

AVERTISSEMENT

Une arme n'est pas un jouet. Un maniement incorrect ou irréliéchi peut entrainer de graves blessures, particulièrement aux yeux.
DANGER D'INCENDIE :
Chaque peut fonctionner comme une loupe pendant l'exposition directe du soleil!

ADVERTENCIA:

Esta arma de aire comprimido no es un juguete. El uso incorrecto o irreflexivo del arma puede causar lesiones, que pueden ser especialmente graves si afectan los ojos.
PELIGRO DE INCENDIO:
Cada óptica puede trabajar como un vidrio ustorio durante la exposición directa del sol como!

DE

Hinweise zu Batterien: Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme ausgesetzt werden, wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen. Nur wiederaufladbare Batterien dürfen geladen werden. Verbrauchte Batterien dürfen laut Gesetzgeber nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet sie bei einer öffentlichen Sammelstelle für Altbatterien, in einer Verkaufsstelle oder beim technischen Kundendienst kostenfrei abzugeben. Gebrauchte Batterien und Akkus weisen einen hohen Anteil an wieder verwertbaren Materialien, so genannten Wertstoffen auf. Dadurch, dass sie im Recyclingprozess zurück gewonnen werden, statt in den Abfall zu gelangen, leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung wichtiger Ressourcen und Sie schützen die Umwelt vor schädlichen Schwermetallen. Schadstoffhaltige Batterien sind mit einem Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und dem chemischen Symbol (Cd, Hg oder Pb) des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls versehen. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde über entsprechende Entsorgungseinrichtungen.
Für Lithium-basierte Primär- und Sekundärbatterien: Nur vollständig entladene Batterien entsorgen. Falls die Batterie nicht vollständig entladen ist müssen Vorkehrungen zur Sicherung gegen Kurzschluss getroffen werden, z.B. Isolierung der Elektroden.

FR

Remarques concernant les piles : Ne pas exposer les piles à une source de chaleur trop importante, comme par exemple aux rayons du soleil, au feu ou semblables. Ne recharger que des piles rechargeables. La loi interdit de jeter les piles usées dans les ordures ménagères. Vous êtes tenus de les rapporter à un centre public de collecte des piles usagées, à un lieu de vente ou au service après-vente technique où elles sont récupérées à titre gratuit. Les piles et accus usagés contiennent un haut pourcentage de matériaux valorisables également appelés matériaux recyclables. Étant donné que ces matériaux sont récupérés pendant le processus de recyclage au lieu d'être éliminés avec les autres déchets, vous contribuez à conserver des ressources importantes et protéger l'environnement des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement. Les piles contenant des produits toxiques sont identifiées par un symbole représentant une poubelle barrée et le symbole chimique du métal lourd (Cd, Hg ou Pb) décisif pour la classification comme contenant des produits toxiques. Veuillez vous renseigner auprès de votre commune sur les points de collecte appropriés. Consultez le manuel du produit pour savoir comment enlever les piles.
Pour les piles primaires et secondaires à base de lithium : Ne mettre au rebut que des piles entièrement déchargées. Si la pile n'est pas entièrement déchargée, il est nécessaire de prendre des mesures préventives afin de la protéger de tout court-circuit, par ex. par une isolation des électrodes.

ES

Nota sobre las pilas: No se puede exponer las pilas a un calor excesivo como la radiación solar, fuego o similares. Sólo se puede cargar las pilas recargables. Conforme a la legislación vigente no se puede tirar las pilas usadas a la basura doméstica. El usuario está obligado a llevarlas gratuitamente a un punto de recogida público para pilas usadas, un centro de ventas o al servicio técnico. Las pilas y baterías usadas contienen un alto porcentaje de sustancias reutilizables, denominado material reciclable. Al ser recuperado en el proceso de reciclaje, y no tirado a la basura, Usted contribuye a la conservación de importantes recursos y a proteger el medio ambiente contra los metales pesados tóxicos. Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un símbolo consistente en un cubo de basura tachado y el símbolo químico (Cd, Hg o Pb) del metal pesado responsable de su clasificación como pila tóxica. Por favor, infórmese en su municipio de los centros de eliminación respectivos. Las instrucciones para retirar las pilas figuran en el manual del producto.
Relativo a las pilas primarias y secundarias a base de litio: Eliminar sólo las pilas totalmente descargadas. Si la pila no está totalmente descargada deberán tomarse precauciones para asegurarla contra un cortocircuito, p. ej. aislar los electrodos.

CARE | PFLEGE | ENTRETIEN | CUIDADOS



- EN

Blow away dirt or remove with a fine brush. Remove fingerprints on lenses by wiping with a clean lens cloth. Clean the metal parts by using a cloth which has been slightly dampened with some weapon oil. Put dust caps back on after use.
- DE

Groben Schmutz wegblasen oder mit einem Haarpinsel entfernen. Fingerabdrücke auf den Linsen anhauchen und mit einem Optikreinigungstuch entfernen. Metallteile mit leicht geöltem Lappen abwischen. Nach Benutzung Staubschutzkappen aufsetzen.
- FR

Enlever le plus gros de la salissure en soufflant dessus ou à l'aide d'un pinceau. Souffler sur les lentilles et les essuyer avec un chiffon de nettoyage optique pour enlever les marques de doigts. Essuyer les parties métalliques avec un chiffon légèrement imbibé d'huile. Mettre en place les capuchons anti-poussière après utilisation.
- ES

Elimine la suciedad soplando o con un pincel fino. Elimine impresiones digitales sobre las lentes entendiéndolas con el aliento y limpiándolas a continuación con un paño para lentes. A las piezas metálicas deberá pasarles un trapo humedecido con un poco de aceite. Después de la utilización deberá colocar de nuevo las cubiertas de protección antipolvo.

TECHNICAL DATA | TECHNISCHE DATEN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DOT
8 MOA

COATED LENS

BATTERY INCLUDED
1 CR 2032

MOUNT FOR
PICATINNY RAIL

MOUNT FOR
11mm RAIL

WEIGHT
60 g

LENGTH
112mm

UMAREX®

ELECTRIC POINT SIGHT

POINTSTAR

- INSTRUCTION MANUAL
- BEDIENUNGSANLEITUNG
- MODE D'EMPLOI
- MANUAL DE INSTRUCCIONES



DISPOSAL | ENTSORGUNG | EVACUATION | ELIMINACIÓN

EN

Notes on batteries: Batteries must not be exposed to excessive sources of heat such as sunshine, fire or similar. Only rechargeable batteries may be charged. It is unlawful to dispose of used batteries along with common household waste. You are obligated to dispose of old batteries (free of charge) at a public collection point, a business which will accept their return or at a technical customer service location. Used primary and secondary (rechargeable) batteries contain high percentages of reusable substances, so-called "recoverable resources". By ensuring their recovery through appropriate recycling processes instead of combining them with common waste materials, you make a contribution in preserving important resources and protecting the environment from harmful heavy metal substances. Batteries containing pollutants are marked with the symbol of a crossed-out garbage can and a chemical symbol (Cd, Hg or Pb) which is essential for classification of the polluting heavy metal. Please contact your local authorities for information about disposal facilities.
For lithium-based primary and secondary batteries: Only dispose of completely discharged batteries. If a battery is not completely discharged, precautions must be taken to prevent short circuiting its terminals, e.g. isolation of the terminals.

UMAREX® UMAREX Sportwaffen GmbH + Co. KG

P.O. Box 27 20
D-59717 Arnsberg | Germany
Phone: +49 29 32 / 638-01
Fax: +49 29 32 / 638-222
verkauf@umarex.de | sales@umarex.de

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Änderungen in Farbe und Design, sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía.